

Задача № 3

Предложения 3, 5, 6, которые содержат в себе отрицание, имеют слово *ddim*. Из этого можно сделать вывод, что слово *ddim* означает отрицание. Соответственно, слово *mi* в 1, 2, 4 предложениях будет означать утверждение. *ddim* всегда стоит на 3 месте, а *mi* на первом.

В 3 и 5 предложениях речь идёт о жертве. Сравняя эти два предложения, можно сделать вывод, что жертва на валлийском будет *reinau-roer*.

В 3 предложении слово *жертва* выступает перед подлежащим и стоит на 2^м месте. В 5 предложении *жертва* выступает дополнением и стоит на 4^м месте. Из этого можно сделать вывод, что, поскольку в 3 предложении слово *путешественник* является дополнением, то в валлийской фразе будет стоять на последнем месте и на валлийском будет *teithiwr*. Из этих предложений можно сделать вывод, что на первом месте в этих двух предложениях стояли подлежащее (сказуемое) и отрицательное предложение в валлийском имеет такую структуру: $\text{---} - \text{ddim} - \text{---}$ (не)

Наконец образом, получаем переводы таких слов:

ddim - не

sblywodd - слышала

a chi fon - ~~факт~~ спасение

phwyon - били

reinau-roer - жертва

teithiwr - путешественник.

postwyr - браконьеры

troswyr - вояки

cyfud.

Задача № 3.

Из переведенных нами слов можно сделать вывод, что суффиксы \widehat{odd} и \widehat{on} образуют формы единственного и множественного числа соответственно.

Слова $teithiwr$, $postwr$ и $trawwr$ обозначают профессию (род деятельности). Слова этой группы имеют суффикс

\widehat{wr} , а мнот. число образуют при помощи суффикса \widehat{wyr} .

Таким образом, во а предложениях мы определили, что слово $\widehat{amddiffynnon}$ — множ. числом, а слово $\widehat{gweithwyr}$ — множественное число. Из этого можно сделать вывод, что утвердительные предложения в вашем языке имеют такую структуру: $M_i = \text{---}$;

Таким образом, изучили также перевод слов:

$\widehat{bwti'odd}$ — отменил	$\widehat{amddiffynnon}$ — множественное
\widehat{cidwm} — человек	$\widehat{gweithwyr}$ — работники
\widehat{settyl} — село	\widehat{dler} — мать
\widehat{dyfnod} — рисование	$\widehat{plentyn}$ — ребенок
	\widehat{ritton} — цифра.

① Слово $\widehat{enau-foer}$ — производное от слова $\widehat{fenn-foer}$ — море. Значит, это слово является формой множественного числа, а единственная форма, которую в данном случае можно обнаружить — форма мнот. числа. Такая же ситуация имеет место со словом \widehat{settyl} , производное от слова \widehat{settyl} — ~~сел~~ ка. Таким образом, данные предложения перевести:

7. M_i \widehat{acni} \widehat{bodd} \widehat{cybydd} $\widehat{enau-foer}$ — Скупец снасом вырубил.

8. $\widehat{phwti'odd}$ \widehat{trawwr} \widehat{ddim} \widehat{settyl} — Рабочий не был в селе.

② 9. $\widehat{Amddiffynnon}$ $\widehat{gweithwyr}$ \widehat{ddim} $\widehat{plentyn}$.

10. M_i $\widehat{phwti'odd}$ \widehat{cidwm} \widehat{cybydd} .

11. \widehat{Dynnau} $\widehat{teithiwr}$ \widehat{ddim} \widehat{ritton} .

12. M_i $\widehat{chlywodd}$ \widehat{deir} \widehat{postwr} .